新到 KK牌超等絲苗米 甘香軟熟 價錢相宜

双K是象徵一對奔騰的快馬，永遠超人一等！任他多少牌頭，都教望塵莫及！

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PA. 6023 - TA. 3735

雲高 利僑貿易行 華埠

LE-KIU TRADING COMPANY
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

新到大宗。樣樣齊備
祖國雜貨・水貨
行情價單 函索奉上
遠近僑胞 留意光顧

最新辦到
大紅灰蛋 馬頭鹹魚
新大蠔豉 吊三鹹魚
罐頭馬蹄 白倉鹹魚
罐頭竹笋 曹白鹹魚
總代理張家濟馳名藥酒

美珍號臘味
加拿大点問頓埠
MEI JIN CO.
9918 - 109 St.
Edmonton, Alta.

本號新張精製各種臘味適口美味諸君賜顧無論遠近批發零沽一律歡迎價銀克己貨眞價實請嘗一試寄費貴客自理

電話四壹三六四號　馬庚標　馬炳樞　啟

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

最新運到
雪白羅白米　白花芥蘭米
高脚召菜米　青皮豆角米
矮脚召菜米　荷蘭雪豆米
遲心芫茜米　元葉元菜米
潮州芥菜米　松蒿菜米
矮脚白菜米　猪腸豆米
大幫發行

代柬

本總堂謹定於四月八日下午一時舉行新址落成開幕典禮屆時敬請加美各地風采堂武溪公所各伯叔昆仲嬸姆姊妹賁臨叙慶指示一切曷深欣幸

駐加余風采總堂開幕籌備處謹啓

達權社通告照錄

逕啟者，茲定期於是月吉日（星期六）下午八時半・在本社禮堂・召開第四次月會會議・向衆報告各部數目・兼有要事多宗・亟宜討論・望各職員及男女社員・依時蒞會・共同磋商・是所至要・此佈・

雲埠達權支社預啟

中華民國四十年四月五日

照骨案件抗議經過

雲埠中華會館，於去年秋間接到各處華僑報告・謂僑眷在港被移民局以X光驗體格・判其年齡過高或不及・被阻前來加境・會館職員乃於拾月廿五日開會・討論此事・主席梁緝光・主張向柯京嚴重抗議・常委司徒捷予。黃文甫。暨各職員・均經贊同・壹致通過・隨於拾壹月三日在新民國報及大漢公報刊登通告・請向僑胞將實情具報。以便彙呈柯京・計報到會館者共有二十七起・茲據常委黃文甫・外交主任李韞石報告・㈠雲埠鄭君之公子來加・柯京覆文謂未接到香港報告・遲日如何再告・㈡李君公子現獲從新研究。㈢繆君兩公子接到拒絕詳細報告・㈣鄭君兩公子來加・未有覆函・㈤鄭君公子已經放行。於本年正月五日抵雲・㈥繆君公子柯京未收到香港報告・現追香港將全案撥回柯京。㈦馬先生公子因醫生檢驗體格。謂其有恙・須明年春間放行。㈧陳君公子柯京覆文詳細解釋拒絕理由。㈨鄭君公子已經放行。本年正月八日抵雲埠・㈩鄭君公子經於本年正月十七日由香港移民官給其護照來加・⑪鄭君夫人已經放行，本年正月廿六日抵雲・其公子亦經壹九五〇年十二月四日抵雲。⑫吳君公子被拒柯京覆函解釋拒絕理由・⑬鄧君公子柯京覆文・未准來加・⑭市姊厰林君公子來加柯京覆文・詳細解釋拒絕理由・⑮沙省丕利河埠蔡君兩公子已有覆文・未獲完滿結果・⑯巧木匯趙君公子經放行・本年二月廿六日抵雲・⑰亞省韋利維埠馬君公子來加柯京覆文・謂仍候呈出証據・方能放行・⑱点問頓馬君一位公子已放行・壹九五〇年十二月拾六日抵雲・第二公子仍未給護照前來・⑲卡忌利黃君兩公子柯京未接香港報告・尚未決斷・⑳沙省貲紬市打埠黃君壹位公子已放行・一九五〇年十弍月廿壹日抵雲・另壹位公子未獲放行・㉑卑詩省汝利慎埠謝君夫人及女均經放行・本年正月十二日抵雲・另壹位公子仍候証實・㉒亞省阿加作埠陸君兩位公子仍候証實。㉓力孔埠林君兩公子被拒・柯京詳細解釋・尚待証實・㉔宛地辟埠甄君兩公子已接柯京覆文・但甄君已將案交律師辦理・㉕列必珠埠鄭君夫人及女・因病未能動程前來・兩公未獲証實・㉖卡城余君兩公子仍候証實・㉗卡城李君公子亦同上情形・常委黃文甫經將情分別報告各個人・惟因各個人情形・各有不同・未能作具體之抗議・原擬專為關於X光鏡驗體壹問題駁論・惟移民部方面・則謂以容貌・舉動・及X光驗三點・以資決定・除此三点外・未有較好方法代替云。

風采堂開幕訊續誌

（續昨）該堂最近收到各地熱心捐助開幕費甚多・計有・鎰蕃貳拾元・和祐・光耀・慶祥・緒康・禮續等各拾元・漢雄八元・茂章・毓紀・暢和・捷和・錫和・嫦和・良樂・毓慈・焯和等各五元・照額捐三元徼交者甚多・又該堂連日收到菲京・星加坡・香港・美國大埠・二埠・紐約・企城・積彩・必珠卜・舍路・加國雷振打・卡技利・滿地可・舞市阻・宛地辟・多朗度・柯京・約頓・尾利慎血・域多利・砵打拉斯・菲路・恶愼伏等埠之風采堂或昆仲・以及雲埠各社團各僑領・親戚友好等送來名貴禮物甚夥云・

雲埠市警乂捉獲一刼銀行嫌疑犯

雲埠市警察昨晨五時四拾分鐘・追捕近日在歐馬街及第四街街角滿地可銀行行刼案有關之嫌疑犯・在詩慶街八八九號伍馬多旅館・無意中擒獲與該刼案有關係之廿二歲青年・但警察將渠解下樓時・被渠掙脫・沿市米士街向東走・而再沿詩慶街向南走・當時警察曾放槍以示警告・追到慶街詩九百號部落時・該疑犯圖在雲高華汽車公司停車場隱匿・警察里確氏乃向其足部連放四槍。兩彈中其兩足・而被擒獲・解往公醫院診治・而由警察在房門外看守云・

加騎警捕一烟毒犯

雲埠加騎警昨晨十時半・經過長期偵察在本市端咾街三壹〇〇號部落・拘捕一名查路士崩基・年四十六歲・并在其房內搜獲現欵三千六百元・及十八粒狀似嗎啡之白粉丸・警察將該疑嫌犯解警局後。又從其衣袋中搜獲現欵五百貳十元・未幾・加騎警禁烟化驗組・已驗明該十八粒丸確係嗎咖・遂控崩基携帶烟毒・而將渠拘留審查云・

今年跑馬季定為七十日

卑詩省議會昨日通過議案・規定今年雲埠跑馬時間為七十日・三十五日在蘭市党跑馬場舉行・又三拾五日在展覽會跑馬場舉行・大概在蘭市党跑馬定六月廿七日開幕・據卑詩省跑馬會副主席昃帶蒙稱・本會理事擬今年跑足五個星期・舊年自六月廿八日起・連跑四個星期・然後九月尾繼續跑一個星期・據展覽會跑馬場經理・三爾多代表稱・該跑馬場擬跑足三拾五日與否・仍未決定云・

◎住宅出賣

三間住宅出賣・近華區・內外觀甚好・價錢相宜・如意者請由電話洽商・

HA. 3684 M

◎柏文樓出賣

有三聯組房柏文樓一座新建摩登位於夫李沙街六壹九四號并有地段五拾尺闊六拾五尺深適合建築商業樓宇極好地点位於四拾六街附近佃仔梳銀行如意者請在電話相約到來參觀

FR. 7651

代塡入息稅生意簿記

本處專代華友塡報入息稅及代理各項生意簿記取價相宜如蒙委託請於晚間在電話洽商

MA. 4752

文化影片社啟事

本社假座皇后戲院定於四月八號（星期日）下午一時起繼續放映巨片兩套

先映：廣州實事：教育偵探鉅片 空屋箱屍

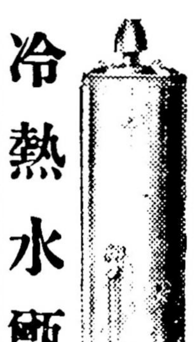
原案嫌疑犯 鍾綺瓊主演

眞人實事。老千殺老千。反映大都市病証

續映 香艷歷史故事巨片 西施

吳楚帆 馮應湘 白燕 陳天縱 楊宏業 主演

精裝 冷熱水甑



各種時款水甑 常備修整冷熱 水龍華友賜顧 隨時應命

NORTHWEST SHEET METAL LTD.
2270 E. Hastings St. HA. 2533

加拿大 溫哥華 中和行公司

CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到・美國各嘜苗米　祖國雜貨藥材　精選參茸玉桂　接造丸散膏丹

司理周幹芬啟

◎旅館出賣廣告

本旅館在雲高華埠喜士定街東門牌二百六十一號生意暢旺地点適中今因志圖別業愿將全盤生意出賣如意者請來面議

啤利旅館主人啟

Belleville Hotel
261 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.

◎哀謝

先考諱棟會字時窗伍公府君痛于民國四十年三月廿二日積閏享壽七十有四歲不孝錫慶遠居祖國不能親視含殮祗違禮成服蒙達權總社及伍氏兄弟料理喪事經于同月廿七號在參臣殯儀店出殯送往華人墳場安塟歸土叨蒙党社昆仲伍氏兄弟親朋戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車致送高義隆情歿存均感謹此哀謝

孤子 錫慶 泣血稽顙

厚惠芳名，恕不稱呼

伍胥山房花圈素車　民治黨支部花圈素車　達權總社素車　洪門昆仲花圈素車　洪門体育會素車

天香原庄 雙老抽油 馳名上品

聞其香 嘗其味 請辨其色便知其為上品

并製原抽，原豉，豆腐，腐乳，經濟味素，兼辦豆，米，油麵，海味，貨辦行情函索即奉

天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

加拿大 雲高華 廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大帮

余壽仁堂

斷尾心氣痛丸 每樽裝二元五毛

此丸有四拾年之經驗專治心氣痛症愈後永無復發欲知詳細函索即奉

云埠代理「永祥號片打街二五四號」 香港公司片打街壹號

YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave.
VANCOUVER, B. C

奧地晏喜市定戲院
ODEON HASTINGS THEATRE
（喜市定街近卡路街）

人戲 五場花旗 偉大人戲 蔚為大觀 新影畫 入場券相宜

◎修整雪櫃專家

本公司專經營修整雪櫃生意有廿年經驗工作包好日夜服務華友賜顧格外歡迎

Morris Refrigeration
MArine 6913

黃埜俠事務所代理

○加拿大太平洋航空公司（時丕亞）兼各航空公司机票

專售僑胞眷屬由港來加國机票

○加拿大航空公司机票，聯絡全加拿大各埠。

○兼理美國總統輪船及東亞輪船等公司船票。

★專辦理入籍，移民。代呈報農，工，商，入息稅。

▲同裕安公司總代理岐豐玉藥酒 特價發行

梧州蛤蚧 斑豹鳥脚 虎骨木瓜 五蛇豹貍
參茸三鞭 龍虎活血 周公百歲 「招商代理」

○大幇粵曲 國語 音樂唱片抵步 目錄印妥

Hong Yee On Co. Quon H. Wong Agencies
141 E. Pender St. Vancouver, B. C.
電話 PA. 1628 住宅電話 FA. 5334-L